

- QUE le président soit habilité à demander au personnel d'inviter des témoins à comparaître et à convoquer des séances conformément aux calendriers adoptés par le sous-comité du programme et de la procédure, et
- QUE le président, au nom du comité demande au personnel de recherche de préparer des études, des analyses et des résumés, et
- QUE le président soit habilité à acheter, pour les besoins du Comité les publications et les fournitures nécessaires, et
- QUE l'attaché de recherche et autres adjoints spécialistes puissent prendre part à l'interrogation des témoins, et
- QUE les mémoires soient immédiatement distribués par le greffier sur recommandation du président à tous les membres du comité dans la langue de rédaction et dans l'autre langue officielle dès que disponible; et que tous les résumés le soient dans les deux langues officielles.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur Frith propose,—QUE aux termes de l'article 83 du *Règlement*, des frais raisonnables de déplacement et de séjour soient versés à un maximum de trois (3) représentants par organisme.

Après débat, la motion mise aux voix, est adoptée à la majorité.

L'honorable sénateur Balfour propose,—QUE le comité ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

A 16 h 41 le comité ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MERCREDI 1^{er} FÉVRIER 1984

(2)

Le Comité sénatorial permanent des transports et des communications se réunit aujourd'hui, à 14 h 14, sous la présidence de l'honorable sénateur Balfour (vice-président).

Présents: Les honorables sénateurs Balfour, Bielish, Cotreau, Langlois, Macdonald, McElman et Riley. (7)

Autre sénateur présent: L'honorable sénateur Bell.

Également présent: Du service de recherches, de la Bibliothèque du Parlement: M. John Christopher.

Le Comité, conformément à son ordre de renvoi du 19 janvier 1984, entame l'étude sur le service ferroviaire national de transport de voyageurs assuré par VIA Rail Canada Inc.

Les membres du comité visionnent un film intitulé «Train» en anglais.

A 15 h 12, le Comité se réunit à huis clos.

A 15 h 53, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MERCREDI 1^{er} FÉVRIER 1984

(3)

Le Comité sénatorial permanent des transports et des communications se réunit aujourd'hui à huis clos, à 15 h 12, sous la présidence de l'honorable sénateur Léopold Langlois (président).

—That the Chairman be authorized to direct the staff to invite witnesses and to call meetings in accordance with the schedules agreed to by the Subcommittee on Agenda and Procedure,

—That the Chairman, on behalf of the Committee, direct the research staff in the preparation of studies, analyses and summaries, and

—That the Chairman be authorized to purchase for the Committee's own use such publications and supplies as may be required, and

—That the research officer and other expert assistants be allowed to take part in the questioning of witnesses and

—That briefs be distributed immediately by the Clerk on instructions from the Chairman to all members of the Committee in the language in which they were drafted and as soon as available in the other official language; and that all summaries be distributed in both official languages.

The motion carried.

The Honourable Senator Frith moved that pursuant to Rule 83, reasonable travelling and living expenses be paid to a maximum of three (3) representatives per organization.

After debate, the question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Balfour moved that the Committee adjourn to the call of the Chair.

The Committee adjourned at 4:41 p.m.

WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 1984

(2)

The Standing Senate Committee on Transport and Communications met this day at 2:14 p.m., the Deputy Chairman, the Honourable Senator Balfour, presiding.

Present: The Honourable Senators Balfour, Bielish, Cotreau, Langlois, Macdonald, McElman and Riley. (7)

Present but not of the Committee: The Honourable Senator Bell.

In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament: Mr. John Christopher.

Pursuant to its Order of Reference dated January 19, 1984, the Committee began its study of the national passenger rail services provided by VIA Rail Canada Inc.

The members of the Committee viewed an English-language film entitled "Train".

At 3:12 p.m., the Committee met *in camera*.

At 3:53 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 1984

(3)

The Standing Senate Committee on Transport and Communications met this day *in camera* at 3:12 p.m., the Chairman, the Honourable Senator Léopold Langlois, presiding.